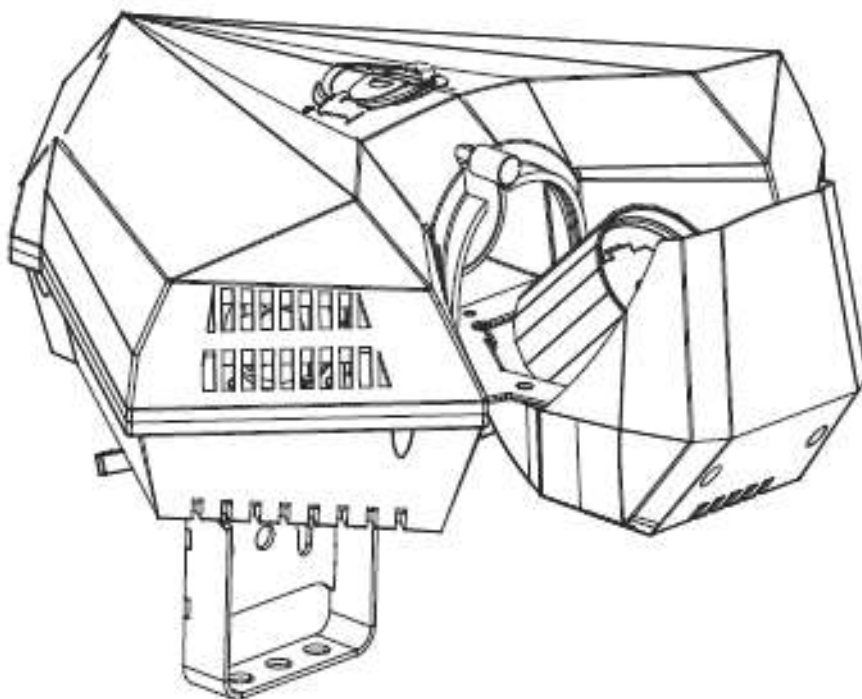




WARLOCK



Manuel d'utilisation

A.D.J. Supply Europe B.V.
Junostraat 2
6468 EW Kerkrade
The Netherlands
www.americandj.eu

Sommaire

INFORMATIONS GÉNÉRALES	3
CONSIGNES DE SÉCURITÉ.....	3
CARACTÉRISTIQUES.....	4
ATTENTION : LAMPE A DÉCHARGE	5
INSTRUCTIONS GÉNÉRALES	6
MONTAGE	6
CONFIGURATION	8
MENU SYSTÈME	10
FONCTIONNEMENT	15
TÉLÉCOMMANDE UC-IR	17
MODE 8 CANAUX DMX	18
REMPLACEMENT DE LA LAMPE	20
DONNÉES PHOTOMÉTRIQUES	21
REMPLACEMENT DU FUSIBLE	21
ENTRETIEN	21
DÉPANNAGE	21
SPÉCIFICATIONS	22
ROHS -Une contribution sans précédent à la préservation de l'environnement	23
DEEE – Déchets d'équipements électriques et électroniques	24
NOTES	25

INFORMATIONS GÉNÉRALES

Déballage : Nous vous remercions d'avoir choisi le Warlock™ d'American DJ®. Chaque Warlock™ a été minutieusement testé et expédié en parfait état de fonctionnement. Veuillez inspecter avec minutie le carton d'emballage et vérifier qu'il n'a pas été endommagé durant le transport. Si le carton semble endommagé, veuillez inspecter soigneusement votre appareil pour vérifier qu'il ne comporte aucun dommage et que tous les accessoires nécessaires au bon fonctionnement de l'unité sont arrivés intacts. Si l'unité venait à être endommagée ou des accessoires à manquer, veuillez-vous mettre en rapport avec notre service clientèle afin d'obtenir des renseignements supplémentaires. Veuillez ne pas renvoyer cette unité à votre revendeur agréé avant d'avoir contacté notre service clientèle.

Introduction : Le Warlock™ est une lyre asservie intelligente Scanner à miroir à tonneau. Le Warlock™ est une unité DMX à 8 canaux DMX. L'unité comporte trois modes de fonctionnement : mode programmes, mode musical et commande DMX. Le Warlock™ peut être utilisée en unité autonome ou en configuration maître/esclave. *Pour des résultats optimaux, utilisez des machines à brouillard ou à fumée afin de renforcer les projections des faisceaux.*

Service clientèle : Si vous veniez à rencontrer quelque problème que ce soit mettez-vous en rapport avec votre revendeur American DJ.

Vous pouvez également nous contacter directement à travers notre site Web www.americandj.eu ou par e-mail à support@americandj.eu

Si vous avez besoin de pièces détachées, veuillez-vous rendre sur le site <http://parts.americandj.com>

Attention ! Pour éviter ou réduire le risque de décharge électrique ou d'incendie, veillez à ne pas exposer cet appareil à la pluie ou à l'humidité.

Attention ! Cette unité peut causer de sévères dommages oculaires. Évitez tout contact direct, en tout temps, avec la source de lumière, ne regardez pas directement dans le faisceau !

CONSIGNES DE SÉCURITÉ

Pour votre propre sécurité, veuillez lire et assimiler ce manuel entièrement avant de tenter d'installer ou d'opérer cette unité !

- Afin de prévenir tout risque de décharge électrique ou d'incendie, veillez ne pas exposer l'unité à l'humidité ou la pluie.
- Veillez à ne pas renverser d'eau ou d'autre liquide dans ou sur l'unité.
- Assurez-vous que l'alimentation électrique locale est adaptée à celle requise pour la bonne utilisation de l'appareil.
- N'essayez en aucun cas d'utiliser l'appareil si vous vous apercevez que le cordon d'alimentation est dénudé ou cassé. N'essayez pas d'ôter ou de casser la broche de terre du cordon d'alimentation. La broche est conçue pour réduire le risque de décharge électrique et d'incendie en cas de court-circuit interne.
- Débranchez l'unité de l'alimentation principale avant d'effectuer tout type de connexion.
- N'ôtez en aucun cas le couvercle de l'unité. Aucun composant à l'intérieur de cette unité ne peut être réparé par l'utilisateur.
- N'utilisez jamais l'unité si son couvercle est ôté.
- N'utilisez jamais l'unité avec un module gradateur.
- Assurez-vous de monter l'unité dans un endroit bien ventilé. Assurez-vous de bien laisser un espace de 6" (15 cm) entre le rayon d'action de l'unité et un mur.
- N'essayez pas d'utiliser l'unité si elle est endommagée.
- Cette unité est conçue pour un usage intérieur exclusivement. L'utiliser en extérieur annule toute garantie.
- Lors de longues périodes d'inutilisation de l'unité, veillez à la déconnecter de l'alimentation principale.
- Veillez à monter l'unité sur un support stable et sécurisé.

CONSIGNES DE SÉCURITÉ (suite)

- Les cordons d'alimentation doivent être disposés de manière à ce que personne ne marche dessus ou qu'ils ne soient pincés ni par les objets posés sur eux ni par ceux posés à leurs côtés. Faites attention également à la sortie de câble de l'unité.
- Entretien : L'unité doit être nettoyée exclusivement selon les recommandations du fabricant. Voir page 35 pour plus de détails.
- Chaleur : L'unité doit être placée loin des sources de chaleur telles que radiateurs, ventilation à air chaud, cuisinière, ou autre appareil produisant de la chaleur (y compris les amplis).
- Cette unité ne doit être réparée que par du personnel qualifié quand :
 - A. des objets ou des liquides sont tombés ou ont été renversés sur l'unité ;
 - B. l'unité a été exposée à la pluie ou à l'eau ;
 - C. l'appareil ne semble pas fonctionner normalement ou montre des signes de fonctionnement anormal.

CARACTÉRISTIQUES

- 8 canaux DMX
- Chainage de l'alimentation
- 6 shows préprogrammés
- 3 modes de fonctionnement : maître/esclave, autonome et musical
- Microphone intégré
- Lampe à décharge MSD 2R Philips® Platinum
- Compatible avec la télécommande UC-IR d'ADJ (vendue séparément) et l'iOS App gratuite Airstream IR (Dongle inclus)
- Affichage digital pour configuration des adresses et des modes/fonctions.

ATTENTION : LAMPE À DÉCHARGE

Cette unité est dotée d'une lampe à décharge susceptible de s'endommager gravement si elle n'est pas manipulée correctement. Veillez à ne jamais toucher la lampe à mains nues car le sébum de vos mains peut raccourcir la durée de vie de votre lampe. Veillez aussi à ne pas déplacer l'appareil avant que les lampes n'aient suffisamment de temps pour refroidir. Gardez à l'esprit que vos lampes ne sont pas couvertes par la garantie.

Cette unité émet des radiations UV intenses qui peuvent endommager vos yeux et votre peau. La luminosité intense de la lampe peut créer des dommages sévères à votre rétine.

N'utilisez jamais votre unité sans ses couvercles, spécialement conçus pour protéger des radiations UV.

Prudence aux épileptiques : Les personnes qui souffrent d'épilepsie doivent constamment éviter de regarder fixement la lampe. Evitez d'allumer et d'éteindre l'unité de façon répétée dans de courts laps de temps, afin de ne pas réduire la durée de vie et l'intensité de la lampe.

Afin d'atteindre l'intensité prévue des lampes à décharge, celles-ci contiennent un gaz scellé dans un environnement à haute pression afin d'émettre un rendu vif. Du fait de la haute pression utilisée dans la conception de la lampe, celle-ci peut exploser en cas d'utilisation excessive et prolongée. Ce risque est accru avec l'âge, il est donc nécessaire de redoubler de précaution si votre lampe devient obsolète. Faites extrêmement attention quand vous faites fonctionner cet appareil ainsi que d'autres unités conçues avec une lampe à décharge avec gaz. N'ouvrez jamais cette unité en cours d'utilisation.

TRES IMPORTANT: Ceci concerne votre sécurité et la durée de vie de votre unité.

La lampe Philips® Platinum 2R a une durée de vie de 6000 heures.

A cause de la chaleur extrêmement haute associée à la lampe Platinum 2R et l'optique interne très serrée, il est impératif de remplacer la lampe toutes les 6000 heures. Ceci afin de protéger le système optique et en même temps prévenir d'une éventuelle explosion de la lampe qui pourrait faire tomber des fragments de verre très chauds en dehors de l'unité.

ADJ recommande de vérifier régulièrement le temps d'utilisation de la lampe (voir LAMP TIME page 13). Quand la lampe atteint 6000 heures d'utilisation la lampe a atteint la durée de vie maximale estimée et devrait être remplacée immédiatement. N'oubliez pas après avoir échangé la lampe, de remettre le compteur d'heures d'utilisation de la lampe à zéro (voir page 13).

AVERTISSEMENT: N'UTILISEZ PAS LA LAMPE AU-DELA DES 6000 HEURES. EN UTILISANT LA LAMPE PLUS LONGTEMPS, VOUS RISQUEZ DE SERIEUSEMENT ENDOMMAGER L'UNITE!

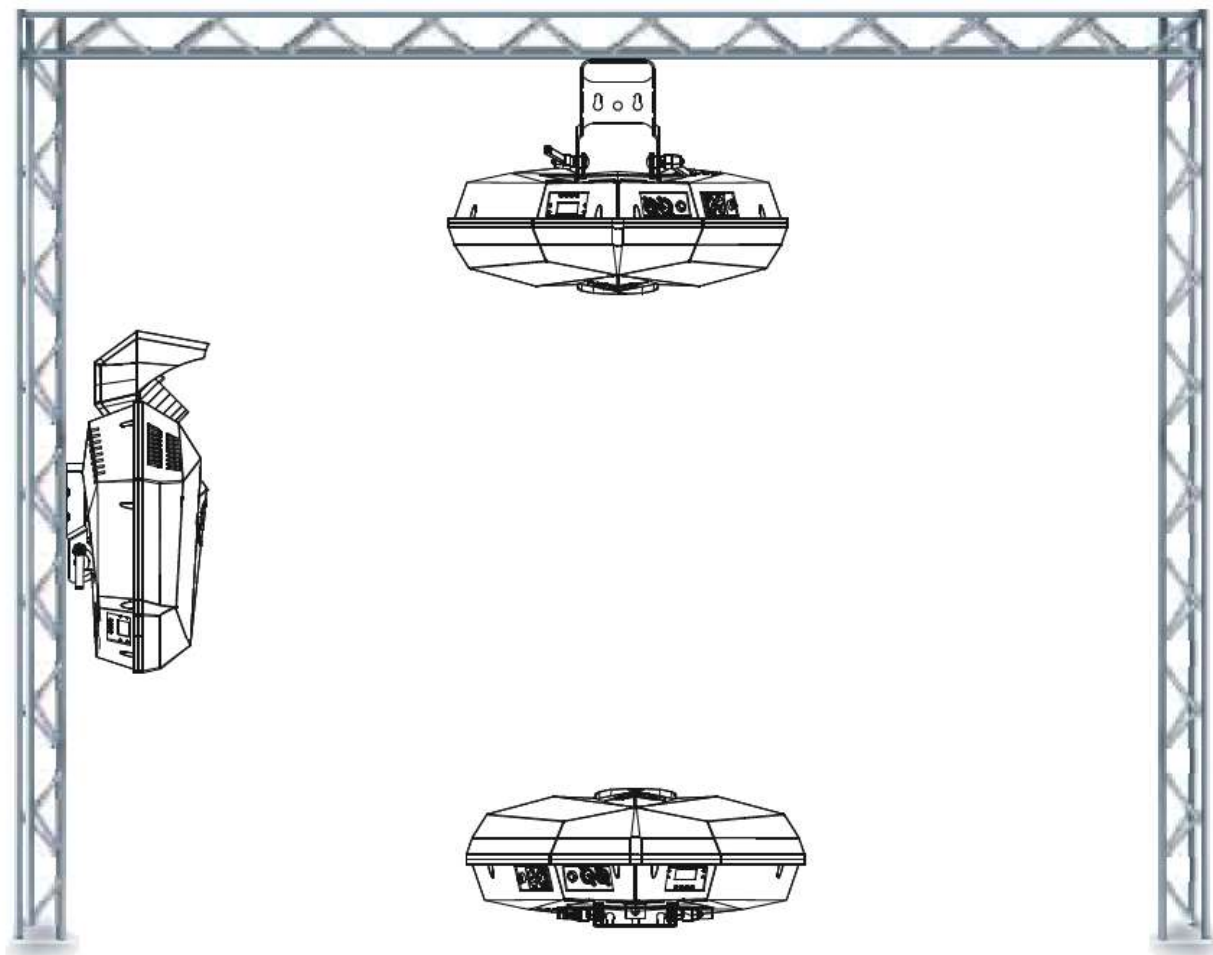
INSTRUCTIONS GÉNÉRALES

Afin d'optimiser le fonctionnement de cette unité, veuillez lire attentivement les instructions de fonctionnement afin de vous familiariser avec le fonctionnement de base de cette unité. Ces instructions contiennent d'importantes consignes de sécurité relatives à l'utilisation et l'entretien de cette unité. Veuillez garder ce manuel avec votre unité pour consultation future.

MONTAGE

Lors de l'installation de l'unité, la zone où se situent les structures ou la zone d'installation doit être conçue de telle manière qu'elle puisse supporter jusqu'à dix fois le poids des éléments installés, sans que ne se produise aucune déformation. Lors de son installation, l'unité doit être sécurisée par une fixation secondaire de sécurité ainsi qu'une élingue de sécurité adéquate. Ne vous tenez jamais directement sous l'unité lors de son installation, son démontage ou son entretien.

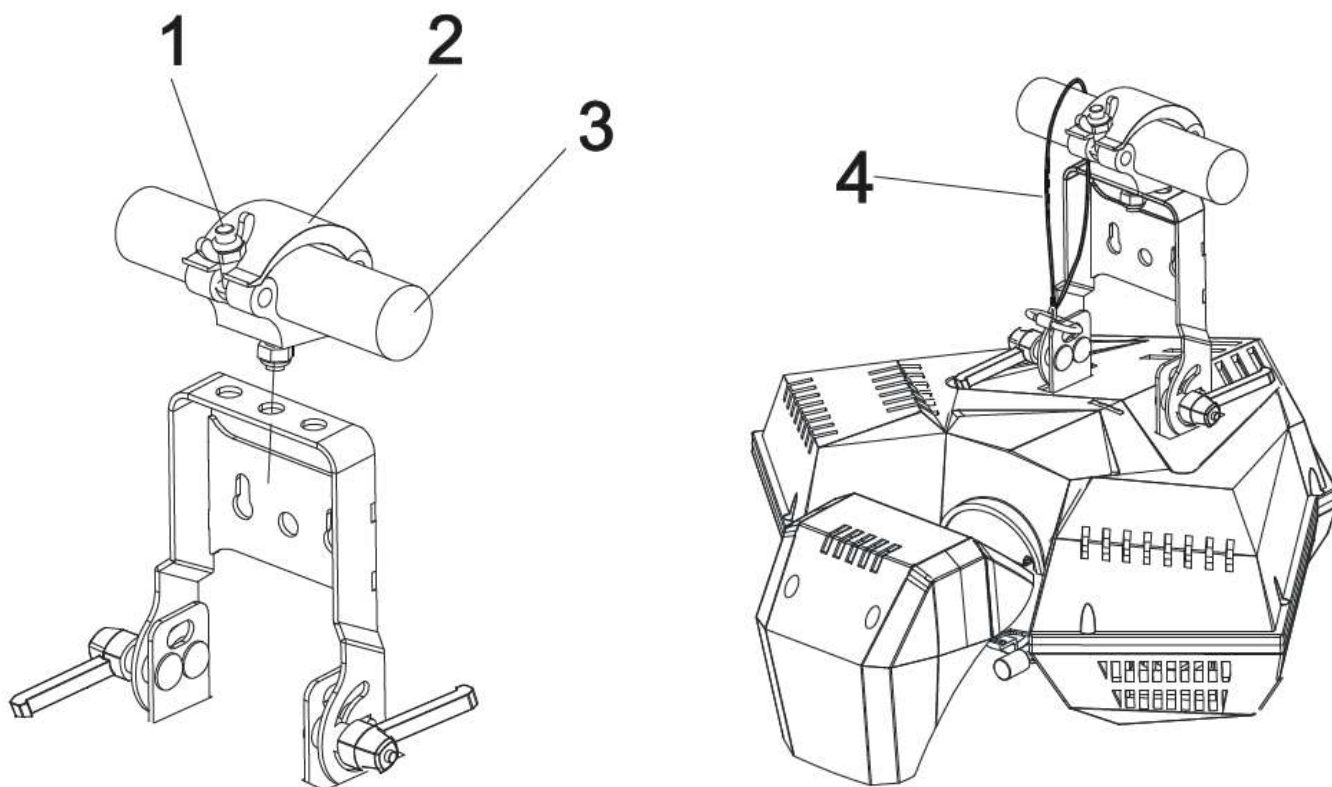
Une installation en suspension requiert une expérience certaine, incluant le calcul des charges maximales, le matériel à utiliser et des inspections à intervalles réguliers de toute l'installation ainsi que de chaque unité. Si vous n'êtes pas qualifié pour mener à bien un tel projet d'installation, ne procédez pas vous-même au montage. Ces installations doivent passer une inspection annuelle par un personnel qualifié.



Le Warlock fonctionne parfaitement, soit montée la tête en bas, en suspension horizontale depuis le plafond ou une structure, monté à la verticale ou posée sur une surface plane. Veillez à ce que cette unité soit montée à un minimum de 50 cm de tout matériau inflammable (décoration, etc.) Toujours monter et installer l'élingue de sécurité fournie comme mesure supplémentaire de sûreté afin de prévenir tout dommage ou blessure si le collier venait à défaillir (voir page suivante).

REMARQUE : La température ambiante idéale de fonctionnement de l'unité est comprise entre -25°C et 45°C. Ne pas utiliser l'unité dans un environnement où les températures seraient inférieures ou supérieures à celles précédemment indiquées. Vous assurerez ainsi la longévité et le fonctionnement optimal de l'unité.

Vissez un crochet Pro-Trigger à l'aide d'une vis M12 et d'un écrou sur la lyre d'accrochage. Faites passer une élingue de sécurité autour de l'axe du système d'accroche et par-dessus la structure puis insérez l'extrémité dans le mousqueton et serrez la vis de sécurité de celui-ci.



1. Fermeture à vis du crochet
2. Crochet
3. Tube de structure
4. Élingue de sécurité

CONFIGURATION

Source d'alimentation : le Warlock d'American DJ® est équipé d'un ballast électronique qui détecte automatiquement le voltage une fois l'unité branchée à l'alimentation électrique. Grâce au ballast électronique, vous n'avez pas à vous soucier du voltage local, cette unité peut être branchée où que ce soit.

DMX-512 : DMX est l'abréviation de Digital Multiplex. Le DMX est un protocole universel utilisé comme moyen de communication entre appareils et consoles ou logiciels d'éclairage intelligents. Une console DMX envoie des instructions DMX au format data (données) de la console à l'appareil. Les data DMX sont envoyés en série de data qui voyagent d'un appareil à l'autre via terminaux XLR, (entrée) DATA « IN » et (sortie) DATA « OUT », situés sur tous les appareils DMX (la majorité des console DMX ne possèdent qu'un terminal de sortie DATA).

Chaînage DMX : le langage DMX permet aux appareils de toutes marques et modèles des différents constructeurs d'être raccordés entre eux et d'être pilotés depuis une seule console d'éclairage, pour peu que tous les appareils et les commandes soient compatibles DMX. Lors de l'utilisation de plusieurs unités DMX, pour s'assurer d'une bonne transmission DATA DMX, essayez au possible d'utiliser un chaînage par câble le plus court possible. L'ordre dans lequel les unités sont chaînées dans un circuit DMX n'influence en aucun cas le pilotage DMX.

Par exemple, une unité à laquelle on aurait affecté l'adresse 1 peut être placée à n'importe quel endroit de la chaîne, au début, à la fin ou n'importe où au milieu. Quand on affecte l'adresse 1 à une unité, la console DMX sait qu'elle doit envoyer les DATA requises à l'adresse 1 de cette unité, quel que soit son emplacement dans le circuit.

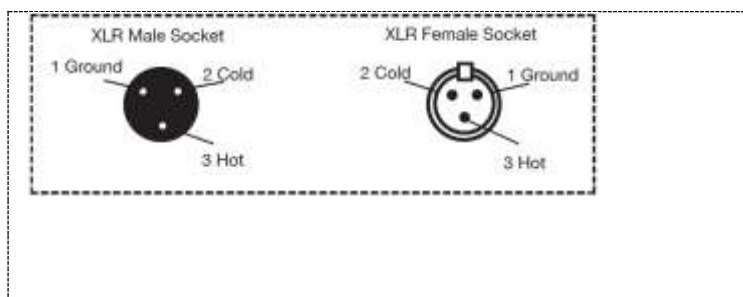
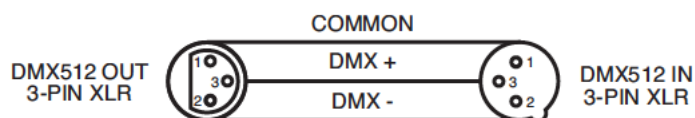
Exigences de câble DATA (câble DMX) (pour fonctionnement DMX) : le Warlock peut être commandé via un protocole DMX-512. Le Warlock est piloté via 8 canaux DMX, veuillez-vous référer aux pages 17 et 18 pour connaître les différents modes en détail. L'adresse DMX est à configurer sur le panneau arrière du Warlock. Votre unité et votre console DMX requièrent un connecteur XLR à 3 broches pour entrée et sortie de DATA (Figure 1). Nous recommandons l'utilisation de câbles DMX Accu-Cable. Si vous faites vos câbles vous-même, veillez à bien utiliser un câble blindé standard 110-120 Ohm. (Ce câble peut être acheté chez quasiment tous les revendeurs d'éclairage professionnel.)



Figure 1 DMX 1

Vos câbles doivent comporter des connecteurs mâle et femelle à chaque extrémité. Rappelez-vous que les câbles DMX se montent en Daisy Chain et ne se divisent pas.

Remarque : assurez-vous de suivre les instructions décrites en figures 2 et 3 lors de la fabrication artisanale de vos câbles. N'utilisez pas la prise de terre de votre connecteur XLR. Ne reliez pas le blindage du connecteur de votre câble à la prise de terre et ne permettez pas au blindage du conducteur d'entrer en contact avec le boîtier externe du XLR. Reliez le blindage à la terre pour éviter un court-circuit et un fonctionnement erratique.



Configuration broches XLR
Broche 1 = Terre
Broche 2 = Data Compliment (signal -)
Broche 3 = Data True (signal +)

Figure 3

Remarque spéciale : terminaison de ligne. Lorsque vous utilisez un long câble, il se peut que vous soyez amené à placer un bouchon sur la dernière unité pour éviter un fonctionnement erratique. Le bouchon est une résistance d'¼ W 110-120 Ohm qui est connectée entre la broche 2 et la broche 3 du connecteur XLR mâle (DATA + et DATA -). Cette unité est insérée dans le connecteur XLR femelle de la dernière unité de votre montage en Daisy Chain pour terminer la ligne. L'utilisation d'une terminaison de câble (Référence de composant ADJ Z-DMX/T) diminue la possibilité de fonctionnement erratique.

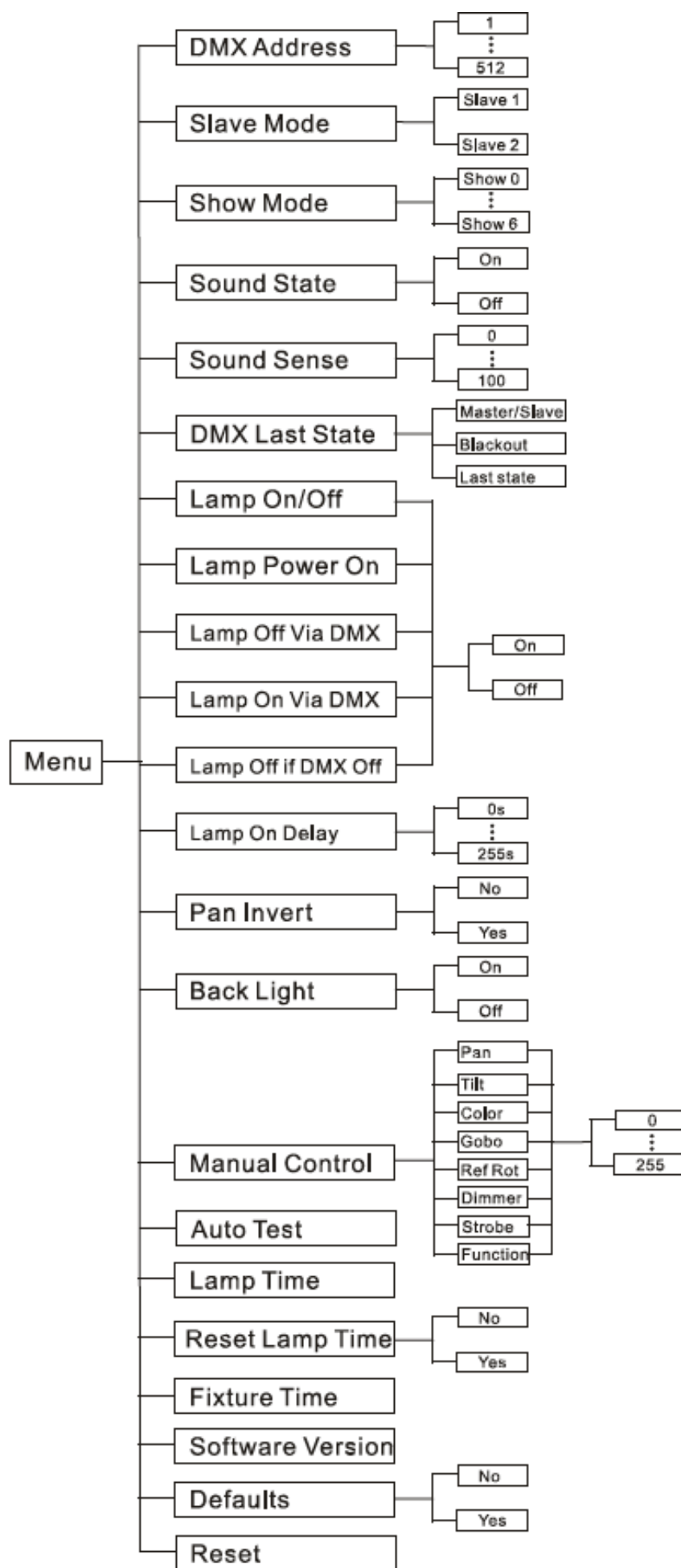


Figure 4

Le bouchon de terminaison réduit les erreurs de signal et évite les problèmes de transmission de signal et les interférences. Il est toujours recommandé de connecter un bouchon DMX (résistance 120 Ohm ¼ W) entre la broche 2 (DMX-) et la broche 3 (DMX +) de la dernière unité.

Connecteurs DMX XLR 5 broches Certains constructeurs utilisent des câbles data DMX-512 à 5 broches pour la transmission de DATA plutôt que des 3 broches. Ces câbles DMX 5 broches peuvent être intégrés dans un circuit DMX 3 broches. Il est impératif d'utiliser un adaptateur de câbles lorsque vous insérez un câble data 5 broches dans un circuit 3 broches, ils se trouvent généralement dans la plupart des magasins de vente de pièces électroniques. Le tableau suivant indique en détail la conversion correcte d'un câble.

Conversion XLR 3 broches en XLR 5 broches		
Conducteur	Femelle XLR 3 broches (sortie)	Mâle XLR 5 broches (entrée)
Terre/blindage	Broche 1	Broche 1
Data Compliment (signal -)	Broche 2	Broche 2
Data True (signal +)	Broche 3	Broche 3
Non utilisée		Ne pas utiliser
Non utilisée		Ne pas utiliser



MENU SYSTÈME

Le menu principal est atteint en appuyant le bouton MENU. Naviguez à travers le menu et les sous menus en pressant les boutons UP ou DOWN. Appuyez le bouton ENTER pour accéder au menu désiré. Naviguez à travers les sous-menus en utilisant le boutons UP ou DOWN. Confirmez votre sélection en appuyant sur ENTER, puis appuyez et maintenez le bouton MENU pendant 3 secondes pour sauvegarder votre choix. Sortez d'un menu en appuyant le bouton MENU. Le menu système se bloque automatiquement après 30 secondes d'inactivité. Appuyez sur le bouton MENU pendant 3 secondes pour ré-entrer dans le menu système.

DMX Address : configurer l'adresse DMX

1. Pressez le bouton MENU jusqu'à ce que s'affiche « DMX Address », puis pressez ENTER.
2. L'adresse DMX actuelle est affichée. Pressez les boutons UP ou DOWN jusqu'à atteindre l'adresse désirée.
3. Pressez ENTER pour confirmer, puis appuyez et maintenez le bouton MENU pendant 3 secondes pour sauvegarder votre choix

Slave Mode : mode maître/esclave.

1. Pressez le bouton MENU jusqu'à ce que s'affiche « Slave Mode », puis pressez ENTER.
2. L'écran indiquera alors « Slave 1 » ou « Slave 2 ». Pressez les boutons UP ou DOWN pour choisir un des deux modes esclaves.
3. Pressez ENTER pour confirmer votre choix.

NOTE : En mode maître/esclave, vous pouvez configurer une unité comme unité maître et l'autre unité en esclave 2 pour avoir des mouvements contrastés.

Show Mode : programmes intégrés 0-6

1. Pressez le bouton MENU jusqu'à ce que s'affiche « Show Mode », puis pressez ENTER.
2. L'écran indiquera alors un chiffre de 0-6. Les programmes 1-6 sont des shows préprogrammés d'usine, le programme 0 est un programme aléatoire. Pressez les boutons UP ou DOWN pour choisir un des programmes.
3. Pressez ENTER pour confirmer votre choix.

Sound State : mode musical

1. Pressez le bouton MENU jusqu'à ce que s'affiche « Sound State », puis pressez ENTER.
2. L'écran indiquera soit "ON", soit "OFF". Pressez les boutons UP ou DOWN pour soit activer (ON), soit désactiver (OFF) le mode musical.
3. Pressez ENTER pour confirmer votre choix, puis appuyez et maintenez le bouton MENU pendant 3 secondes pour sauvegarder votre choix.

Sound Sense : mode musical : réglage de la sensibilité au son

1. Pressez le bouton MENU jusqu'à ce que s'affiche « Sound Sense », puis pressez ENTER.
2. L'écran indiquera un chiffre de 0 (le moins sensible) à 100 (le plus sensible). Pressez les boutons UP ou DOWN pour ajuster la sensibilité au son.
3. Pressez ENTER pour confirmer votre choix.

DMX Last State : cette fonction peut être utilisée comme mode de secours: dans le cas où le signal DMX serait perdu, le mode choisi dans cette fonction s'activera. Vous pouvez aussi utiliser cette fonction pour mettre l'unité dans le mode désirée quand vous branchez l'appareil au courant.

1. Appuyez sur le bouton MENU jusqu'à ce que s'affiche « DMX State » puis pressez ENTER.
2. Soit „Master/Slave”, soit „Blackout”, soit „Last State” est affiché. Utilisez les boutons UP et DOWN pour choisir le mode de secours désiré en utilisant les boutons UP ou DOWN et confirmez en appuyant la touche ENTER.

MENU SYSTÈME (Suite)

- **Master/Slave** : Quand le signal DMX est perdu ou que l'appareil est mis sous tension, l'unité se mettra automatiquement dans le mode Maître/Esclave.
- **Blackout** : Quand le signal DMX est perdu ou que l'appareil est mis sous tension, l'unité se mettra automatiquement en mode stand-by (Noir général)
- **Last State** : Quand le signal DMX est perdu ou que l'appareil est mis sous tension, l'unité se mettra automatiquement dans la dernière configuration DMX.

LAMP ON/OFF : utilisez cette fonction pour allumer ou éteindre la lampe pendant que l'unité est sous tension.

1. Appuyez le bouton MENU jusqu'à ce que s'affiche « LAMP On/Off », puis pressez ENTER.
2. „ON“ ou „OFF“ sera affiché. Utilisez les boutons UP ou DOWN pour choisir „ON“ si vous désirez que la lampe soit allumée en permanence, soit „OFF“ pour éteindre la lampe.
3. Appuyez sur ENTER pour confirmer.

LAMP Power ON : utilisez cette fonction pour allumer ou éteindre la lampe à la mise sous tension de l'unité.

1. Appuyez le bouton MENU jusqu'à ce que s'affiche « LAMP Power On », puis pressez ENTER.
2. „ON“ ou „OFF“ sera affiché. Utilisez les boutons UP ou DOWN pour choisir „ON“ si vous désirez que la lampe soit allumée quand l'unité est branchée au courant secteur, soit „OFF“ pour qu'elle reste éteinte pendant la mise sous tension.
3. Appuyez sur ENTER pour confirmer.

LAMP Off via DMX: cette fonction vous permet d'éteindre la lampe via commande DMX.

1. Appuyez le bouton MENU jusqu'à ce que s'affiche « LAMP Off via DMX », puis pressez ENTER.
2. „ON“ ou „OFF“ sera affiché. Utilisez les boutons UP ou DOWN pour choisir „ON“ si vous désirez activer cette fonction, soit „OFF“ pour que la lampe ne puisse pas être éteinte via commande DMX.
3. Appuyez sur ENTER pour confirmer.

LAMP ON via DMX: cette fonction vous permet d'allumer la lampe via commande DMX.

1. Appuyez le bouton MENU jusqu'à ce que s'affiche « LAMP ON via DMX », puis pressez ENTER.
2. „ON“ ou „OFF“ sera affiché. Utilisez les boutons UP ou DOWN pour choisir „ON“ si vous désirez activer cette fonction, soit „OFF“ pour que la lampe ne puisse pas être allumée via commande DMX.
3. Appuyez sur ENTER pour confirmer.

LAMP Off if DMX Off: cette fonction éteindra la lampe si l'unité ne reçoit pas de signal DMX.

1. Appuyez le bouton MENU jusqu'à ce que s'affiche « LAMP Off if DMX Off », puis pressez ENTER.
2. „ON“ ou „OFF“ sera affiché. Utilisez les boutons UP ou DOWN pour choisir „ON“ si vous désirez activer cette fonction, soit „OFF“ pour que la lampe ne s'éteigne pas si le signal DMX est perdu ou non-présent.
3. Appuyez sur ENTER pour confirmer.

LAMP On Delay: cette fonction vous permet d'allumer la lampe avec un délai.

4. Appuyez le bouton MENU jusqu'à ce que s'affiche « LAMP ON Delay », puis pressez ENTER.
5. Un chiffre de 0 à 255 s'affichera. Utilisez les boutons UP ou DOWN pour choisir le délai désiré.
6. Appuyez sur ENTER pour confirmer.

PAN Invert : Inversion de Pan

1. Pressez le bouton MENU jusqu'à ce que s'affiche « Pan Invert » puis pressez ENTER. S'affichera alors « YES » ou « NO ».
2. Afin d'activer l'inversion de Pan, pressez les boutons UP ou DOWN jusqu'à ce que « Yes » s'affiche puis pressez ENTER pour confirmer et quitter. Afin de désactiver l'inversion de Pan, sélectionnez « No » et pressez ENTER.

Back Light : cette fonction permet de configurer le rétro-éclairage de l'affichage de manière à ce qu'il s'éteigne après 1 minute.

1. Pressez le bouton MENU jusqu'à ce que s'affiche « Back Light », puis pressez le bouton ENTER
2. L'écran indiquera alors « ON » ou « OFF ». Pressez les boutons UP ou DOWN pour sélectionner « ON » afin que le rétro-éclairage reste constamment allumé ou « OFF » afin qu'il s'éteigne après 1 minute. Pressez n'importe quel bouton afin d'activer à nouveau le rétro-éclairage.
3. Pressez ENTER pour confirmer.

Auto Test : cette fonction exécutera un programme d'auto test.

1. Pressez le bouton MENU jusqu'à ce que s'affiche « Auto Test », puis pressez ENTER.
2. L'unité exécutera alors l'auto test. Pressez le bouton MENU pour quitter.

Manual Control : utilisez cette fonction pour manuellement tester les différentes fonctions de l'unité.

1. Appuyez le bouton MENU jusqu'à ce que s'affiche « Manual Control », puis pressez ENTER.
2. Utilisez les boutons UP ou DOWN pour naviguer à travers les différentes fonctions. Quand vous avez atteint la fonction que vous désirez tester, appuyez sur ENTER. La valeur actuelle de la fonction commencera à clignoter. Utilisez à nouveau les boutons UP ou DOWN pour ajuster la valeur. Quand vous avez fini, appuyez sur ENTER.
3. Pour quitter ce mode, appuyez sur MENU.

Lamp Time : utilisez cette fonction pour vérifier le temps d'utilisation de la lampe 2R.

1. Appuyez le bouton MENU jusqu'à ce que s'affiche « Lamp Time », puis pressez ENTER.
2. Le temps d'utilisation de la lampe s'affichera
3. Appuyez sur MENU pour quitter.

Reset Lamp Time : utilisez cette fonction pour remettre à zéro le temps d'utilisation de la lampe 2R. Ceci se fait quand vous venez d'échanger la lampe contre une nouvelle lampe.

1. Appuyez le bouton MENU jusqu'à ce que s'affiche « Reset Lamp Time », puis pressez ENTER.
2. "Yes" ou "No" s'affichera. Utilisez les boutons UP ou DOWN jusqu'à ce que « Yes » puis pressez ENTER pour remettre le temps d'utilisation de la lampe à la valeur zéro.

Fixture Time : utilisez cette fonction pour vérifier le temps d'utilisation de l'unité.

1. Appuyez le bouton MENU jusqu'à ce que s'affiche « Fixture Time », puis pressez ENTER.
2. Le temps d'utilisation de l'unité s'affichera
3. Appuyez sur MENU pour quitter.

Software Version : cette fonction vous permet d'afficher la version du logiciel interne.

1. Appuyez sur le bouton MENU jusqu'à ce que s'affiche « Software Version ». Pressez le bouton ENTER et la version du logiciel s'affichera.
2. Appuyez le bouton MENU pour quitter cette fonction.

Defaults : utilisez cette fonction pour remettre l'unité à la configuration d'usine.

1. Appuyez le bouton MENU jusqu'à ce que s'affiche « Defaults », puis pressez ENTER.
2. "Yes" ou "No" s'affichera. Utilisez les boutons UP ou DOWN jusqu'à ce que « Yes » puis pressez ENTER pour remettre l'unité à la configuration d'usine.

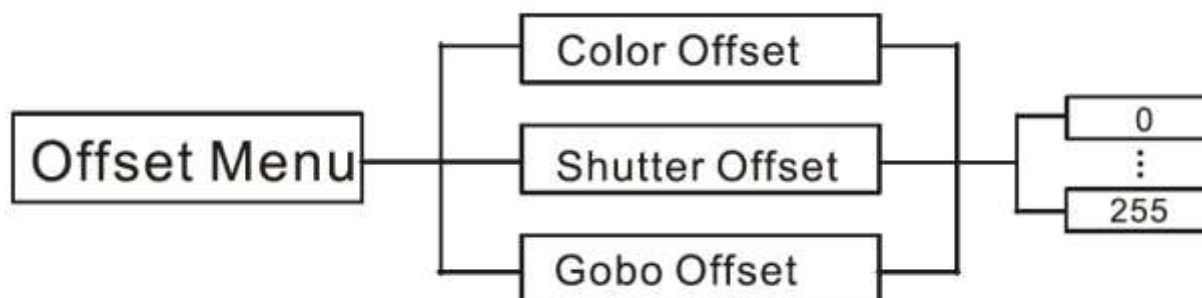
Restart: utilisez cette fonction pour effectuer un RESET de l'unité.

1. Appuyez le bouton MENU jusqu'à ce que s'affiche « Restart », puis pressez ENTER.

MENU SYSTEME (Suite)

2. "Yes" ou "No" s'affichera. Utilisez les boutons UP ou DOWN jusqu'à ce que « Yes » puis pressez ENTER pour effectuer le RESET de l'unité.

MENU D'AJUSTEMENT INTERNE



Ce menu interne vous permet d'ajuster les roues de gobos, de couleurs et de l'obturateur, dans le cas où ceux-ci perdent leur position initiale ou quand celle-ci soit dérégulée.

Pour accéder au sous-menu interne, appuyez et maintenez le bouton ENTER pendant au moins 5 secondes.

Color Offset : Ajustage de la roue de couleurs

1. Appuyez et maintenez le bouton ENTER pendant 5 secondes, puis utilisez les boutons UP ou DOWN jusqu'à atteindre "Color Offset", puis appuyez sur ENTER.
2. Utilisez les boutons UP ou DOWN pour effectuer vos réglages, puis appuyez sur ENTER pour confirmer.
3. Appuyez sur MENU pour sortir.

Shutter Offset : Ajustage de l'obturateur

1. Appuyez et maintenez le bouton ENTER pendant 5 secondes, puis utilisez les boutons UP ou DOWN jusqu'à atteindre "Shutter Offset", puis appuyez sur ENTER.
2. Utilisez les boutons UP ou DOWN pour effectuer vos réglages, puis appuyez sur ENTER pour confirmer.
3. Appuyez sur MENU pour sortir.

Gobo Offset : Ajustage de la roue des gobos

4. Appuyez et maintenez le bouton ENTER pendant 5 secondes, puis utilisez les boutons UP ou DOWN jusqu'à atteindre "Gobo Offset", puis appuyez sur ENTER.
5. Utilisez les boutons UP ou DOWN pour effectuer vos réglages, puis appuyez sur ENTER pour confirmer.
6. Appuyez sur MENU pour sortir.

FONCTIONNEMENT

Modes de fonctionnement : Le Warlock™ peut fonctionner selon trois modes différents. La section suivante vous détaille les différences entre ces trois modes.

Mode musical :

L'unité réagit au son ou en mode séquences à travers les programmes prédéfinis.

Mode Show : L'unité réagit suivant 6 programmes intégrés prédéfinis.

Mode commande DMX :

Cette fonction permettra de commander chaque caractéristique individuelle des unités avec une console DMX

Mode musical :

Ce mode permet de faire réagir l'unité ou plusieurs unités chainées au son de la musique.

1. Appuyez sur MENU jusqu'à s'affiche « Sound State » puis appuyez sur ENTER. Utilisez les boutons UP ou DOWN pour atteindre « YES », ceci active le mode musical. Choisissez « No » si vous désirez désactiver le mode musical. Appuyez sur ENTER pour confirmer.
2. Pour ajuster la sensibilité au son, appuyez sur MENU jusqu'à s'affiche « Sound Sense » puis appuyez sur ENTER. Utilisez les boutons UP ou DOWN pour régler la sensibilité au son de 0 (le moins sensible) à 100 (le plus sensible). Appuyez sur ENTER pour confirmer.

Mode Show :

Ce mode permet de faire réagir l'unité ou plusieurs unités chainées suivant un de 6 shows intégrés. Ce mode peut tourner avec ou sans activation au son de la musique.

1. Appuyez sur MENU jusqu'à s'affiche « Show Mode » puis appuyez sur ENTER.
2. Utilisez les boutons UP ou DOWN pour atteindre le show désiré, puis appuyez et maintenez ENTER pendant au moins 3 secondes pour activer le show. Une fois le show activé, il peut être changé tout moment en utilisant les boutons UP ou DOWN

FONCTIONNEMENT DMX

Console/logiciel DMX universel : Cette fonction vous permet d'utiliser une console universelle DMX-512 pour commander les mouvements de lyre asservie, de la roue de couleurs, de la roue de gobos et de l'obturateur (fonction stroboscope et pulsations), etc.

Une console DMX vous permet de créer des programmes uniques répondant parfaitement à vos besoins.

1. Le Warlock™ utilise 8 canaux DMX. Voir pages 17 et 18 pour une description détaillée des caractéristiques DMX.
2. Afin de contrôler votre unité en mode DMX, veuillez suivre les instructions mentionnées en page 8 et 9 ainsi que les spécificités de configuration de votre console/logiciel DMX.
3. Utilisez les faders de la console d'éclairage afin de commander les différentes caractéristiques de votre unité DMX.
4. De cette manière, vous pourrez créer vos propres programmes.
5. Suivez les instructions mentionnées en page 11 afin de définir l'adresse DMX.
6. Pour de grandes longueurs de câble (plus de 30 mètres), utilisez une terminaison de ligne sur la dernière unité.
7. Pour plus d'informations sur le fonctionnement en mode DMX, reportez-vous au manuel fourni avec votre console ou logiciel DMX.

Mode maître/esclave : Cette fonction vous permet de chaîner jusqu'à 16 unités et de fonctionner sans console DMX externe au son de la musique. En fonctionnement maître-esclave, une unité agira comme unité commandante et les autres réagiront à ses programmes. N'importe quelle unité peut être maître ou esclave.

Grâce à des câbles standard DMX XLR, chaînez des unités l'une avec l'autre via le connecteur XLR à l'arrière des unités. Rappelez-vous que le connecteur mâle XLR correspond à l'entrée et la femelle à la sortie.

FONCTIONNEMENT DMX (Suite)

La première unité de la chaîne (la maître) n'utilisera que le connecteur XLR femelle ; la dernière de la chaîne n'utilisera que le connecteur XLR mâle. Pour de plus grandes longueurs de câble, utilisez une terminaison sur la dernière unité.

1. Configurez l'unité maître à votre convenance, par exemple en choisissant un des 6 programmes.
2. Sur les unités esclaves, accédez au menu principal, utilisez les boutons UP ou Down jusqu'à atteindre « Slave Mode », puis appuyez sur ENTER
3. Utilisez les boutons UP et DOWN jusqu'à atteindre « Slave Mode », puis appuyez sur ENTER
4. Soit « Slave 1, soit « Slave 2 » sera affiché. Sélectionnez le mode esclave désiré et appuyez sur ENTER pour confirmer. Les unités esclaves suivront maintenant l'unité maître. Le mode Slave 1 les fait suivre normalement en copiant exactement les mêmes mouvements. Le mode Slave 2 permet d'obtenir des mouvements symétrique et non parallèle.

TÉLÉCOMMANDE UC-IR et Dongle Airstream IR

La télécommande à infrarouge UC-IR d'ADJ (vendue séparément) ou le dongle Airstream IR inclus vous permet de piloter différentes fonctions du Warlock jusqu'à une distance de 10 mètres. Connectez le dongle Airstream IR à la sortie casque d'un iPhone ou iPad et mettez le volume à fond. Téléchargez l'application pour iOS "Airstream IR" de l'Apple App Store et installez-la.



STAND BY : ce bouton active le Noir Général (BlackOut)

FULL ON : Appuyez sur ce bouton pour temporairement mettre l'unité en blanc à pleine puissance. Quand vous relâchez ce bouton, l'unité revient à son état d'avant.

FADE/GOBO : Appuyez ce bouton puis utilisez les boutons "1" – "9" pour choisir un des premiers 9 gobos. Pour sélectionner le gobo 10, appuyez 2 fois sur le bouton "FADE/GOBO". Pour sélectionner le gobo 11, appuyez 2 fois sur le bouton "1". Pour sélectionner le gobo 12 appuyez 2 fois le bouton "2".

COLOR : Appuyez ce bouton puis utilisez les boutons "1" – "9" pour choisir une des premières 9 couleurs. Pour sélectionner la couleur 10, appuyez 2 fois sur le bouton "COLOR". Pour sélectionner la couleur 11, appuyez 2 fois sur le bouton "1". Pour sélectionner la couleur 12 appuyez 2 fois le bouton "2".

STROBE : Appuyez ce bouton pour active soit l'effet stroboscopique synchrone, soit l'effet stroboscopique asynchrone, soit l'effet stroboscopique en mode musical

SOUND ON : Permet d'activer le mode musical

SOUND OFF : Permet de désactiver le mode musical

DIMMER + et DIMMER - : Utilisez les boutons DIMMER + ou DIMMER – afin d'ajuster l'intensité des LEDs.

SHOW 0 : Permet d'activer le mode Show. Utilisez les boutons 0 pour activer un show aléatoire ou les boutons 1 à 6 pour choisir le show désiré.

TRAITS 8 CANAUX DMX		
CANAL	VALEUR	FONCTION
1	0-255	PAN
2	0 – 9 10 – 120 121 – 134 135 – 245 246 – 255	TILT Stop Dans le sens d'une montre Rapide – Lent Stop A contresens Lent – Rapide Stop
3	0 - 8 9 – 17 18 – 26 27 – 35 36 – 44 45 – 53 54 – 62 63 – 71 72 – 80 81 – 89 90 – 98 99 – 107 108 – 127 128 - 255	<u>COULEURS</u> OUVERT COULEUR 1 COULEUR 2 COULEUR 3 COULEUR 4 COULEUR 5 COULEUR 6 COULEUR 7 COULEUR 8 COULEUR 9 COULEUR 10 COULEUR 11 COULEUR 12 EFFET ARC-EN-CIEL DROITE RAPIDE – LENT
	0 – 8 9 10 – 17 18 19 – 26 27 28 – 35 36 37 – 44 45 46 – 53 54 55 – 62 63 64 – 71 72 73 – 80 81 82 – 89 90 91 – 98 99 100 – 107 108 – 127 128 – 255	<u>*COULEURS*</u> OUVERT-COULEUR 1 COULEUR 1 COULEUR 1 – COULEUR 2 COULEUR 2 COULEUR 2 – COULEUR 3 COULEUR 3 COULEUR 3 – COULEUR 4 COULEUR 4 COULEUR 4 – COULEUR 5 COULEUR 5 COULEUR 5 – COULEUR 6 COULEUR 6 COULEUR 6 – COULEUR 7 COULEUR 7 COULEUR 7 – COULEUR 8 COULEUR 8 COULEUR 8 – COULEUR 9 COULEUR 9 COULEUR 9 – COULEUR 10 COULEUR 10 COULEUR 10 – COULEUR 11 COULEUR 11 COULEUR 11 – COULEUR 12 COULEUR 12 EFFET ARC-EN-CIEL DROITE RAPIDE – LENT
4	0 – 4 5 – 9 10 – 14 15 – 19 20 – 24 25 – 29 30 – 34 35 – 39 40 – 44 45 – 49 50 – 54 55 – 59 60 – 64 65 – 127 128 – 255	<u>GOBOS</u> OUVERT GOBO 1 GOBO 2 GOBO 3 GOBO 4 GOBO 5 GOBO 6 GOBO 7 GOBO 8 GOBO 9 GOBO 10 GOBO 11 GOBO 12 ANIMATION GOBO ROTATION ROUE DANS LE SENS D'UNE MONTRE LENT – RAPIDE
5		<u>ROTATION DU RÉFLECTEUR</u>
	0 – 9 10 – 120 121 – 134 135 – 245 246 - 255	STOP ROTATION EN AVANT RAPIDE – LENT STOP ROTATION EN ARRIERE RAPIDE-LENT STOP

TRAITS 8 CANAUX DMX (Suite)		
CANAL	VALEUR	FONCTION
6		STROBOSCOPE/SHUTTER
	0 – 7	Noir Général (Blackout)
	8 – 15	OPEN
	16 – 131	Stroboscope Lent – Rapide
	132 – 139	OPEN
	140 – 181	Ouverture rapide – Fermeture lente
	182 – 189	OPEN
	190 – 231	Fermeture rapide – Ouverture lente
	232 – 239	OPEN
	240 – 247	Stroboscope aléatoire
	248 – 255	OPEN
7	0-255	GRADATEUR 0-100%
8		FONCTIONS SPÉCIALES
	0 – 29	Pas de fonction
	30 – 39	CHANGEMENT DE COULEUR A N'IMPORTE QUELLE POSITION (*COULEUR*)
	40 – 59	LAMPE ON
	60 – 79	LAMPE OFF
	80 – 84	RESET TOUS LES MOTEURS
	85 – 87	RESET DES MOTEURS PAN/TILT
	88 – 90	RESET DU MOTEUR DE LA ROUE DE COULEUR
	91 – 93	RESET DU MOTEUR DE LA ROUE DE GOBOS
	94 – 96	RESET DU MOTEUR DE L'OBTURATEUR
	97 – 99	RESET DES AUTRES MOTEURS
	100 – 109	NOIR GENERAL PAR MOUVEMENT PAN/TILT
	110 – 119	NOIR GENERAL PAR CHANGEMENT DE COULEUR
	120 – 129	NOIR GENERAL PAR CHANGEMENT DE GOBO
	130 - 139	NOIR GENERAL POUR TOUT CHANGEMENT
	140 – 255	PAS DE FONCTION

Quand le canal 8 est entre les valeurs 30 – 39, le canal 3 « COULEUR » utilise les valeurs des colonnes « *COULEURS* »

REPLACEMENT DE LA LAMPE

Attention : Remplacez impérativement la lampe par une autre exactement du même type, sauf en cas d'indication contraire par un technicien agréé American DJ®. Le remplacement par une pièce de rechange autre que celle spécifiquement indiquée pourrait endommager votre appareil et rendre nulle la garantie fabricant.

Avertissement : Si la lampe ou le fusible venait à « griller » à nouveau, ARRÊTEZ immédiatement l'unité et ne l'utilisez plus. Mettez-vous en rapport avec le service clientèle pour de plus amples informations, vous pourriez avoir à retourner l'appareil pour entretien. L'utilisation continue de l'unité pourrait causer de sérieux dommages à l'appareil.

Remplacement de la lampe : Attention ! N'essayez jamais de changer la lampe lorsque l'unité est branchée. Il est impératif de toujours débrancher l'unité de la prise électrique et de la laisser refroidir avant d'essayer de remplacer la lampe.

1. Assurez-vous de suivre correctement les procédures de manipulation fournies avec la lampe.
2. Ôtez avec précaution le couvercle de l'unité afin d'avoir accès à la lampe.
3. Retirez délicatement les 2 câbles fixés à la lampe obsolète (Image A)
4. Ensuite, pincez les 2 clips de retient e la lampe et remontez-les. (Image B)
5. Remplacez la lampe avec une autre identique et mettez-là en place en suivant les instructions en sens inverse.



IMAGE A



IMAGE B

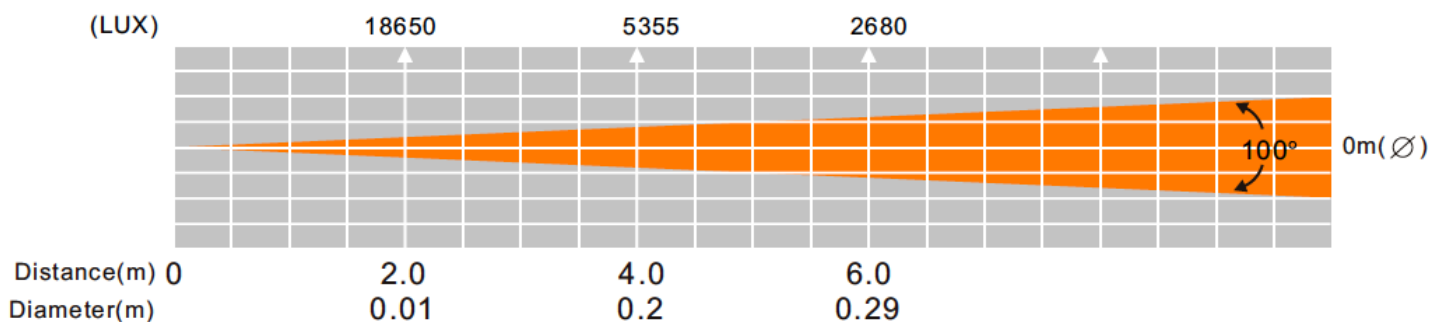
FOCUS MANUEL

Le focus de l'unité peut être réglé grâce au bouton rotatif à l'avant de l'unité. Tournez ce bouton dans le sens des aiguilles d'une montre ou à contresens pour régler la focale.

CHAINAGE DE L'ALIMENTATION

Cette fonction permet d'enchaîner via les entrées/sorties CEI jusqu'à 3 unités en 120V ou 6 unités en 230V au maximum sur une prise secteur. Après 6 unités, vous devez utiliser une autre prise secteur. Chaînez toujours les mêmes unités, ne pas mélanger avec d'autres modèles.

DONNEES PHOTOMETRIQUES



REEMPLACEMENT DU FUSIBLE

Remplacement du fusible : Tout d'abord, débranchez le cordon d'alimentation de l'unité. Le porte-fusible est situé près du cordon d'alimentation. Insérez un tournevis à tête plate dans la prise et extrayez délicatement le porte-fusible. Ôtez le fusible obsolète et remplacez-le par un nouveau

ENTRETIEN

En raison des résidus machines à brouillard ou à fumée et de poussière, un nettoyage régulier des lentilles internes et externes doit être effectué afin d'optimiser le rendu de lumière. La fréquence de nettoyage dépend de l'endroit où se situe et fonctionne l'unité (par exemple, fumée, résidus de brouillard, poussière et condensation). En cas d'utilisation intensive en club, nous recommandons un nettoyage mensuel. Un nettoyage fréquent assure la longévité de l'unité et un rendu clair et précis.

1. Utilisez un nettoyant pour vitres courant et un tissu doux pour nettoyer le boîtier extérieur.
2. Utilisez une brosse pour nettoyer les grilles de ventilation et celles du ventilateur.
3. Nettoyez les lentilles optiques externes avec un nettoyant pour vitres et un tissu tous les 20 jours.
4. Nettoyez les lentilles optiques internes avec un nettoyant pour vitres et un tissu tous les 30 - 60 jours.
5. Assurez-vous de toujours essuyer toutes les parties entièrement avant de rebrancher l'unité.

DÉPANNAGE

Dépannage : Vous retrouverez ci-après certains problèmes récurrents et leurs solutions.

Aucune sortie de lumière de l'unité ;

1. Assurez-vous que le fusible externe n'a pas sauté. Le fusible se situe sur le panneau à la base de l'unité.
2. Retirez le porte-lampe et veillez à ce qu'elle soit correctement positionnée dans son emplacement. Il arrive que les câbles de la lampe se déconnectent lors du transport, veillez à bien les replacer correctement sur la lampe. **! N'oubliez pas d'enlever le câble d'alimentation électrique avant d'effectuer des manipulations à l'intérieur de l'appareil !**
3. Assurez-vous que le porte-fusible est entièrement et correctement placé.

L'unité ne répond pas au son ;

1. Les basses fréquences (basses) devraient entraîner la réaction au son de l'unité. Tapoter sur le microphone, les sons sourds ou aigus peuvent ne pas activer l'unité.

SPECIFICATIONS

Modèle :	WARLOCK
Alimentation multi-tension:	100 à 240 V, 50/60 Hz
Lampe:	Lampe à décharge Philips® Platinum MSD 2R de 132W 8000°K, 6000 heures
Angle d'ouverture de faisceau:	100 degrés
Consommation électrique :	202W
Fusible :	7A
Poids :	22bs / 10kg
Dimensions :	L x l x H : 20.25" x 20.25" x 14" 512mm x 516mm x 354mm
Couleurs:	12 couleurs + blanc avec effet double couleur
Gobos:	12 gobos + ouvert
Mode DMX :	8 canaux DMX
Position de fonctionnement :	Toute position sûre et sécurisée
Mode Musical :	Oui
Chainage de l'alimentation:	3 unités en 120V, 6 unités en 230V

Détection automatique du voltage : l'unité est équipée d'un ballast électronique qui détecte automatiquement le voltage une fois l'unité branchée à l'alimentation électrique.

A noter : Les caractéristiques et améliorations dans la conception apportées à cette unité ainsi que ce manuel sont sujettes à modification sans notice préalable écrite ou publiée.

ROHS -Une contribution sans précédent à la préservation de l'environnement

Cher client,

L'Union européenne vient d'adopter une directive de restriction/interdiction d'utilisation de substances nocives. Cette directive, connue sous l'acronyme RoHS, est un sujet d'actualité au sein de l'industrie électronique.

Elle restreint, entre autres, l'utilisation de six matériaux : le plomb (Pb), le mercure (Hg), le chrome hexavalent (CR VI), le cadmium (Cd), les polybromobiphényles utilisés en tant que retardateurs de flammes (PBB), et les polybromodiphényléther également utilisés comme retardateurs de flammes (PBDE). Cette directive s'applique à quasiment tous les appareils électriques et électroniques dont le fonctionnement implique des champs électriques ou électromagnétiques – en un mot, tout appareil que nous pouvons retrouver dans nos foyers ou au bureau.

En tant que fabricants de produits des marques AMERICAN AUDIO, AMERICAN DJ, ELATION Professional et ACCLAIM Lighting, nous devons nous conformer à la directive RoHS. Par conséquent, deux ans même avant l'entrée en vigueur de cette directive, nous nous sommes mis en quête de matériaux alternatifs et de procédés de fabrication respectant davantage l'environnement.

Bien avant la prise d'effet de la directive RoHS, tous nos produits ont été fabriqués pour répondre aux normes de l'Union européenne. Grâce à des contrôles et des tests de matériel réguliers, nous pouvons assurer que tous les composants que nous utilisons répondent aux normes RoHS et que, pour autant que la technologie nous le permette, notre procédé de fabrication est des plus écologiques.

La directive RoHS franchit un pas important dans la protection de l'environnement. En tant que fabricants, nous nous sentons obligés de contribuer à son respect.

DEEE – Déchets d'équipements électriques et électroniques

Chaque année, des milliers de tonnes de composants électroniques, nuisibles pour l'environnement, atterrissent dans des décharges à travers le monde. Afin d'assurer les meilleures collecte et récupération de composants électroniques, l'Union européenne a adopté la directive DEEE.

Le système DEEE (Déchets d'équipements électriques et électroniques) peut être comparé au système de collecte « verte », mis en place il y a plusieurs années. Les fabricants, au moment de la mise sur le marché de leur produit, doivent contribuer à l'utilisation des déchets. Les ressources économiques ainsi obtenues, vont être appliquées au développement d'un système commun de gestion des déchets. De cette manière, nous pouvons assurer un programme de récupération et de mise au rebut écologique et professionnel.

En tant que fabricant, nous faisons partie du système allemand EAR à travers lequel nous payons notre contribution.

(Numéro d'enregistrement en Allemagne : DE41027552)

Par conséquent, les produits AMERICAN DJ et AMERICAN AUDIO peuvent être déposés aux points de collecte gratuitement et seront utilisés dans le programme de recyclage. Les produits ELATION Professional, utilisés uniquement par les professionnels, seront gérés par nos soins. Veuillez nous renvoyer vos produits Elation directement à la fin de leur vie afin que nous puissions en disposer de manière professionnelle.

Tout comme pour la directive RoHS, la directive DEEE est une contribution de premier ordre à la protection de l'environnement et nous serons heureux d'aider l'environnement grâce à ce système de d'enlèvement des déchets.

Nous sommes heureux de répondre à vos questions et serions ravis d'entendre vos suggestions. Pour ce faire contactez-nous par e-mail à : info@americandj.eu

A.D.J. Supply Europe B.V.
Junostraat 2
6468 EW Kerkrade The
Netherlands www.americandj.eu